

sora

No.637

2 0 1 7

7

所沢商工会議所

- 3 セミナーご案内／①営業基礎力 ②総務の基本と実務
- 4 所沢の老舗が集まって生まれた新しい味!!「ところざわ醤油焼きそば」
- 8 議員事業所訪問 株式会社そごう・西武 西武所沢店
これからも地域のお役にたつお店であり続ける!

今月の表紙

日本大学藝術学部が学生さんが撮影

山田 凌 様(写真学科3年)

題 名:夏色

コメント:緑が鬱蒼と茂る一本道を歩いていく。

「ミンミンミンミン」と蝉の音が聞こえる。

道が開け小高い山が見えてきた。

大きく深呼吸する。澄んだ青空に背筋が伸びる。

この街にもうすぐ夏が来る。

撮影場所:荒幡富士

所沢の「空」をテーマに、高度な専門知識と技術を持った日本大学
藝術学部の学生さんが会報誌「sora」の表紙を飾ります!

平成29年7月10日

専門相談

無料・秘密厳守

相談項目	相談員	相談日
発明・特許相談	弁理士 小松 秀彦	毎月第1水曜日 (祝日の場合は翌営業日) 予約時調整(1週間前までの予約制)
法律相談	弁護士 徳永 眞澄	毎月15日(7月のみ13日) (土日祝日の場合は翌営業日) 午前9時～正午(予約制)
税務相談	税理士 伊藤 雅紀	毎月20日 (土日祝日の場合は翌営業日) 午前9時～正午(予約制)
労働・社会保険 相談	埼玉県社会保険労務士会 所沢支部 社会保険労務士 村田 優一郎	隔月(奇数月) 20日 (土日祝日の場合は翌営業日) 午後1時～4時(予約制)
日本政策金融公庫 出張創業・金融相談	日本政策金融公庫 川越支店 所沢担当	毎月1日・15日(創業・金融) (土日祝日の場合は翌営業日) 午後1時～4時(予約制) 7月は一泊公庫 午前10時～午後4時(予約制)
フランチャイズ経営 個別相談	(株)セブン-イレブン・ジャパン 第2リクルート部 埼玉西地区担当 河本 靖	隔月(奇数月)第2木曜日 (祝日の場合は翌営業日) 午後1時～4時(予約なし)

※相談は無料となりますが、具体的な実行へ移る場合は、各専門相談員が所属する機関の規定による費用(実費)が必要となることがあります。

お問合せ：当所中小企業相談所 TEL：04-2924-5581

会議所スケジュール

7月

2日(日)	ビジネス実務法務検定試験(秋草短大)
3日(月)	日本政策金融公庫出張創業相談
4日(火)	源泉所得税個別相談(7/4・6)
5日(水)	発明・特許相談
8日(土)	リテールマーケティング(販売士)検定試験
9日(日)	福祉住環境コーディネーター検定試験
12日(水)	開業個別相談(7/12・19)
13日(木)	フランチャイズ経営個別相談 法律相談(7月のみ13日実施) 夏季経営セミナー(ウェスタ川越)
16日(日)	珠算競技大会
18日(火)	日本政策金融公庫金融相談(一日公庫)
20日(木)	税務相談 労働・社会保険相談
22日(土)	青年部「7月例会・会員家族交流行事」
25日(火)	女性会「7月大歌舞伎」公演鑑賞会
27日(木)	営業セミナー

8月

1日(火)	日本政策金融公庫出張創業相談
2日(水)	発明・特許相談
3日(木)	総務セミナー
15日(火)	法律相談 日本政策金融公庫金融相談
21日(月)	税務相談
27日(日)	婚活パーティー(ベルヴィザ・グラン)
29日(火)	販売促進セミナー

事業所様宛の広告はお任せください!!

チラシ折込サービス

当所では毎月10日に発行している会報誌『sora』に事業所様のチラシを折込するサービスを行っております。

毎月4,000部発行し、当所会員事業所、市内公共施設、官公庁関係、各地商工会議所等へ配布しております。

貴社のPRにぜひご活用ください!!

たとえばこんな時に

- 新商品のPR
- 新年会・忘年会等の宴会プラン
- キャンペーン
- セミナー・講演会
- 各種イベント など

【会員価格】

※1ヶ月の料金となります。(税別 単位:円)

チラシ等 サイズ	単 月	6ヶ月以上 ※10%割引	1年 ※20%割引
A4・B5	40,000	36,000	32,000
A3・B4 (2つ折り)	60,000	54,000	48,000

※チラシの作成・用意は事業所様負担となります。

■お問合せ 当所業務課 TEL:04-2922-2196

クリニック開業支援

節税対策

M クリニック経営サポートセンター

円満医院承継

医療法人化

クリニック経営に関する『個別相談会』開催中!

毎月第1日曜日(事前予約制)クリニック開業や税務、労務に関して、各専門家が丁寧にお応えいたします。お気軽にご相談ください。

●ご予約はこちら…… TEL:04-2924-4908

ドクターのみなさまを全力サポートする
クリニック経営サポートセンター



クリサポ 所沢

<http://www.clinic-zeirishi.com/>
(運営：舟越会計事務所)



所沢商工会議所・(一社)所沢法人会所沢支部主催

現場で生きる営業基礎力

必須の営業スキルを学び、使いこなす！
営業力向上講座

講師：株式会社HOPE 代表取締役
企業教育コンサルタント
澤田 良雄 氏

開催日時：平成 29 年 7 月 27 日 (木)
18:30～20:30

場 所：所沢商工会議所

受講料：会員 3,000 円／非会員 6,000 円
※当日、受付にてお支払いください。

対象者：営業の基礎を学びたい方

定 員：30 名 (定員になり次第締め切ります)

講座内容：1. このとき実績を生み出す営業マンの活躍体系
2. 伸びる実力型営業社員は 7 つの芯を磨く
3. 強い営業力を形成するセールスマンシップ
4. 営業の実際
(訪問から退出までのストーリー)
5. 商談力を高める折衝力の極意
6. 演習 (営業マン、お客様の役割設定で商談場面对応実演)
7. 現状の活躍診断と今後の活躍に向けて

半日でわかる！ 総務の基本と実務

取引先・社内管理を含めた総務担当者に期待される役割と実務

講師：(有)マスエージェンツ 代表取締役
林 忠史 氏

開催日時：平成 29 年 8 月 3 日 (木)
13:00～17:00

場 所：所沢商工会議所

受講料：会員 5,000 円／非会員 10,000 円
※当日、受付にてお支払いください。

対象者：小規模事業者の総務担当者

定 員：30 名 (定員になり次第締め切ります)

講座内容：1. 総務の役割と仕事
2. 総務業務のサイクル
3. 総務業務のルール
4. 庶務業務のポイント
5. 労務業務のポイント
6. 総務にとって必要な知識と心構え



●セミナー申込書 (FAX:04-2923-6600)

-このページをコピーして使用してください-

事業所名	TEL	()	従業員数	名
参加者名① (歳)	希望講座① (○を付してください)		営 業 ・ 総 務	
参加者名② (歳)	希望講座② (○を付してください)		営 業 ・ 総 務	
連絡担当者名	業務内容			

●ご記入いただいた個人情報は、慎重に取扱い、主催者からの各種連絡、情報提供のためにのみ利用します。

●駐車場は、市営元町地下駐車場をご利用ください。(最初の30分は無料、以後30分毎に50円の有料)

■お問合せ……当所中小企業相談所 TEL:04-2924-5581 FAX:04-2923-6600 E-mail:info@tokorozawa-cci.or.jp

「kintone」はアプリを自由に作れるサイボウズ社クラウドサービスです

kintone経 費 精 算 for PCA



クラウド(サイボウズ) to クラウド(PCA)

経費精算から仕訳伝票登録まで
シームレスに業務連携 !!

詳細はこちら

www.nitto-tech.co.jp/kintone



株式会社

日東テクノブレーン

埼玉県所沢市西所沢 1-14-14



0120-977-837

所沢の老舗が集まって生まれた新しい味!!

Made In Tokorozawa

「ところざわ醤油焼きそば」

所沢の老舗の深井醤油(株)(創業161年)、(株)見澤食品(創業91年)と新むさし(創業132年)が、所沢産を利用し、面白い町おこしをとコラボして生まれたのが、「ところざわ醤油焼きそば」です。

「ところざわ醤油焼きそば」は、①所沢産の醤油を使うこと ②所沢産の麺を使うこと ③所沢産の野菜を一品以上使うこと の3つのルールを守るだけで、あとは何を加えても、どのような調理方法をして構いません。これにより料理のバリエーションが拡がり、取り扱っているお店によって全く違う焼きそばが楽しめますし、野菜を通じて所沢の四季も味わえます。

今年の3月に「新むさし」が1号店としてスタートしました。6月の時点で既に25店舗が取り扱っている(一部試作中)ことから、もの凄いスピードで所沢市内に広まっています。

ところざわ醤油焼きそば取扱店

No	店 名	住 所	特 徴	TEL
1	新むさし	所沢市元町23-11	元祖	04-2922-4634
2	nicorico (ニコリコ)	所沢市東町13-29	醤油、麺、野菜、ゼーホフ工場のベーコンと全て所沢産	04-2922-3152
3	酒処 よし岡	所沢市小手指町1-40-12	納豆と旬の所沢野菜入り	04-2941-2287
4	Peace堂	所沢市緑町1-17-11	牛スジ、ぶっかけ九条ねぎ入り	04-2935-4041
5	濃華	所沢市くすのき台3-7-8 T.Iビル102号	担々麺風、ちょいピリ辛	04-2008-1149
6	ラーメン亭こぐま	所沢市泉町1846-3	桜えび、アサリ入り	04-2939-7533
7	中国料理火麒麟	所沢市東所沢1-1-2	豚バラ肉、キャベツの千切りをふんだんに使用	04-2968-8557
8	炭火やきとり ぶんぶく	所沢市緑町4-8-21	黒酢入り五目あんをからめた仕上がり	04-2925-0912
9	カラオケ居酒屋 ジョイブル	所沢市緑町4-8-1	たっぷり野菜、干しえび入り	04-2925-2629
10	福籠 (フクロウ)	所沢市和ヶ原1-180-40	青海苔、かつお節、旬の所沢野菜	04-2947-7041
11	居酒屋 ヒロ助	所沢市和ヶ原1-114-19	キャベツ、ねぎ、豚バラ肉でオーソドックスな仕上がり	04-2947-3890
12	もっさん	所沢市緑町4-5-3	にんにく、温泉卵、トマト入り	04-2001-0033
13	パブ クローバー	所沢市和ヶ原1-185-103	スタミナ風(にんにく、豚バラ肉、厚めの玉ねぎ)	04-2949-8011
14	村さ来 小手指店	所沢市小手指町1-16-2	試作中(7月上旬 販売開始予定)	04-2922-9746
15	養老乃瀧 小手指店	所沢市小手指町1-11-25	試作中(7月上旬 販売開始予定)	04-2924-9288
16	酒処つくし	所沢市和ヶ原1-187	試作中(7月上旬 販売開始予定)	04-2948-9223
17	みずき	所沢市松葉町2-8	半熟焼き卵乗せ	04-2993-3411
18	ひょうたん別館	所沢市東町13-1	石焼ビビンバ器を使った、生卵とからめたひょうたん風	04-2922-7799
19	やま屋	所沢市御幸町1-16-203 スカライズタワー2F	試作中	04-2923-4704
20	離宮	所沢市東住吉3-5	酸辣湯麺(サンラータンメン)風	04-2924-3111
21	栄華	所沢市御幸町2-15	きざみ海苔、錦糸卵、紅しょうがをトッピング	04-2922-7926
22	やきとり ビック	所沢市緑町4-3-17	ベーコン、ほうれん草、もやし入り	—
23	琉球古料理屋 かじまや	所沢市緑町4-7-13	沖縄風	04-2937-7477
24	中華料理蟹谷	所沢市西所沢1-9-22	試作中	04-2926-1521
25	中華 朋	所沢市くすのき台3-8-5	イカ、肉、たくさんの野菜を使った、ちょいピリ辛	04-2993-1410

全国対応!サインの総合メーカー



TBSテレビ「あさチャン」CMでおなじみの

ウチノ看板株式会社

施工後のメンテナンスも迅速に対応! お客様に満足して頂ける製品作りに取り組んでいます。

我が社は創立以来、お客様のニーズにあった美しい看板づくりを目指するため、企画・デザイン・設計・製造・施工・メンテナンスまで当社・自社工場で一貫して行っております。それにより安全性・耐久性はもちろんのこと、高品質かつ低コストの製品をスピーディにご提供することが可能となっております。屋外広告上をはじめ、多くの専門スタッフが在籍しておりますので、お客様ひとりひとりに合った看板プランをご用意することが可能です。ご相談お見積もり等どんなことでもかまいませんお気軽にお近くの営業所までご連絡ください。



本社 (ISO9001 認定)

本社: 〒359-1164 埼玉県所沢市三ヶ島 1-23-2 <http://www.uchino-kanban.co.jp>
TEL/04-2947-8888 FAX/04-2947-3333 E-mail/uk007@uchino-kanban.co.jp





深井氏:「ところざわ醬油焼きそば」の“スタンプラリー”や“焼きそばグランプリ”などを開催し、所沢を盛り上げたい。

見澤氏:学食や給食などのメニューに加えられ、所沢のソウルフードとして長く愛されるようにしたい。

左から(株)見澤食品 代表取締役社長 見澤氏、五十嵐広報
委員長、深井醤油(株) 取締役 深井氏。(「新むさし」にて)

レンタル 販売	福 祉 用 具	レンタル	トランクルーム
------------	---------	------	---------

	活き活きと暮らせる「自立・介護」の環境づくりをお手伝いします ○介護保険対応 ○住宅改修 ○福祉用具のレンタルと販売 福祉用具専門相談員にお気軽にご相談下さい	 収納場所に困っていませんか？ 出し入れ自由！ 押入れ替りのミニ倉庫 使い勝手で選べる2タイプ ○屋内型ルームタイプ ○屋外型ボックスタイプ ご案内いただけます。お気軽にお問合せ下さい
---	---	--

株式会社 吉澤屋	 0120-50-3511	所沢市山口1853-3 http://www.yoshizawayaya.co.jp/
----------	---	--

第51回所沢商工ゴルフ大会

会員相互の親睦を図るため、第51回所沢商工ゴルフ大会を開催いたします。詳細につきましては、折込みしておりますチラシをご覧ください。多くの方のご参加をお待ちしております。

■開催日：9月20日(水)

■コース：武蔵カントリークラブ

豊岡コース



なお、本大会における運営委員は次の方々です。

【第51回所沢商工ゴルフ大会運営委員】

(敬称略)

役職名	委員名	事業所名
運営委員長	梶山虎雄	(株)ユー企画印刷
名誉運営委員	田中満司	田中木材(株)
副運営委員長	阿部隆義	エービーイー
	ダイヤモンド(株)	
	大下宏志	(株)ラーバンホーム
運営委員	倉片順司	(株)倉片人形
	小澤正明	新むさし
	佐藤 薫	藤葬祭(株)
	池田安弘	(株)イケダ照明
	中島洋志	(株)アティ
	田中孝之	田中木材(株)
	清水源太	(株)クラフトマン
	原 卓矢	(株)原測量

●防衛省からのお知らせ●

自衛隊員の再就職等規制にご協力を

防衛省の防衛人事審議会再就職等監視分科会（人事教育局人事計画・補任課再就職等監視室）は、自衛隊員の再就職等に関して、

- ①現役の自衛隊員による営利企業等への他の自衛隊員やOBの再就職の依頼・情報の提供（※）
- ②現役の自衛隊員による利害関係企業等への求職活動
- ③再就職したOBによる元の職場への働きかけ

が禁止されていることから、これら3つの禁止行為の防止にご協力ください。また、併せて規制違反が疑われる行為を見聞きした場合の情報提供は、防衛省再就職等監視室まで（03-3268-3111（代表）内線23587）お寄せください。

なお、退職予定自衛官雇用のご相談は、最寄りの自衛隊地方協力本部もしくは、海上・航空自衛隊の援護室までお問い合わせください。

※防衛大臣が指定する者（就職援護隊員）が離職後の就職の援助を目的として行う場合は適用除外とされています。

ところざわまつり



6月13日(火)第1回ところざわまつり実行委員会が開催され、今年のところざわまつりは10月8日(日)に開催することが決定しました。

市内中央地区各通り一帯にて、10基の山車の曳き回しをはじめ、居囃子、神輿、パレード、流し踊り、サンバ、青年部屋台村、バザールコー

ナー、フリーマーケットなど、多くの催物を予定しております。

「交通規制」については、本誌9月号にご案内いたします。

なお、「バザール出店者募集」や最新情報、その他詳細につきましては、公式Webサイトを随時更新してまいりますので、ぜひご覧ください。

【バザール出店募集】

■日時：8月9日(水)・10日(木)

9時～17時

■場所：会員枠 所沢商工会議所

市民枠 所沢まちづくりセンター

<http://www.tokorozawa-ci.or.jp/matsuri/>

ところざわまつり で検索

こんな症状でお困りではないですか？

そんなあなたに

頭痛

をやわらげる

肩こり

をやわらげる

不眠症

をやわらげる

血行

をよくする

胃腸の働き

を活発にする

温熱治療と電位治療のW効果で不調をやわらげます。

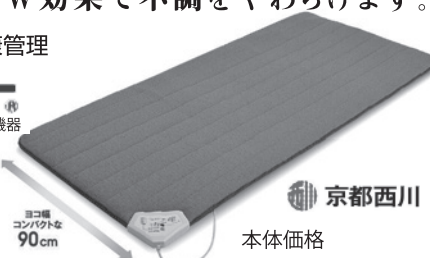


寝ながらできる健康管理

ローズテクノロジー

電位・温熱組合せ家庭用医療機器

ローズテクノロジーは「寝ているあいだにできる積極的な健康」をコンセプトに誕生した、家庭用医療機器です。電位治療と温熱治療という2種類の治療法を通して、元気な明日へ導くお手伝いをします。



京都西川

本体価格

180,000円＋税

ファッション
なかよし

- 下山口本店（下山口駅前）
- 東所沢店（スーパーオザム前）
- 狭山ヶ丘店（狭山ヶ丘駅東口前）

所沢市山口 1439-10
所沢市東所沢 1丁目 23-2
所沢市東狭山ヶ丘 1-1-1

年中無休
AM10:00～PM7:00

お問い合わせ
TEL:04-2922-3230

高度人材不足のお悩みを
解消します!!

埼玉県プロフェッショナル 人材戦略拠点

政府は、地方創生施策の一環として、中小企業を人材面から支援するため、「プロフェッショナル人材事業（内閣府事業）」を開始し、埼玉県では公社に人材戦略拠点が設置されています。

プロフェッショナル人材戦略マネージャーをはじめとした拠点スタッフが中小企業とプロフェッショナル人材のマッチングをサポートし、事業革新や新商品開発などのチャレンジングな取組の一助となるように活動しております。皆さまの積極的な活用をお待ちしております。

経営課題が解決できず、「攻めの経営」への道を諦めていませんか？

- ・社長の右腕がほしい
- ・販路を開拓したい
- ・新製品を出したい
- ・技術力を活かして海外に打って出たいなど

課題解決に必要なプロフェッショナル人材のニーズを踏まえ、マッチングをサポート。ニーズにあった人材紹介会社埼玉県が審査し登録した有料職業紹介事業者を紹介いたします。お気軽にご相談ください（相談無料）。

■お問合せ

（公財）埼玉県産業振興公社

埼玉県プロフェッショナル人材戦略拠点

TEL: 048-858-7558

●報告……………

女性会定例会「企業見学」

6月13日（火）、山田食品産業（株）セントラルキッチンにて、女性会定例会「企業見学」を16名参加のもと開催しました。

当日は、企業概要をはじめ、気圧を利用した衛生管理や新鮮な食品をお客様のもとに届けることを考えた仕入れや配送の仕方等の説明を受けました。



説明を受けた後、改修工事を終えたばかりの工場を見学しました。工場内では、うどん、そば、ラーメン等、麺の製造過程や製造された麺の袋詰め作業を見学しました。

参加者は、食の安全・安心を再確認し、大変有意義な見学会となりました。

付加価値向上を目指す 取引環境の実現へ

価格交渉サポートセミナー

工業部会（三上誠部会長）
部会員数：382事業所（H29・6・23現在）

6月16日（金）当所会議室にて21名参加のもと工業部会主催「価格交渉サポ



下請取引ルールを学習する受講者たち

行方際、あらかじめ知っておくべき基本的な法律の知識、トラブル発生のおそれのある取引や交渉のヒントになる事項について学習することを目的に実施しました。

講師に、価値の経営工房 代表・中小企業診断士 佐井行雄氏を迎え、下請取引ルールについて分かりやすく説明され、受講者は熱心に耳を傾けていました。

お詫びと訂正

商工会議所会報誌「sora」平成29年6月号において記述内容に誤りがございましたので、お詫び申し上げますとともに、下記のとおり訂正させていただきます。

- 表紙 撮影場所
誤：西武ドーム
正：メットライフドーム
- 6ページ 源泉所得税納付個別相談会
持ち物
誤：○領収済通知書
正：●領収済通知書

おまかせください！

デザイン／印刷／折り込み・配送／撮影

どこよりも安く、どこよりも手軽にお応えします



市民新聞

市民新聞デザイン室
04-2925-1500

これからも地域のお役にたつお店であり続ける！

株式会社そごう・西武 西武所沢店

店長 加納 澄子 氏

このコーナーは、商工会議所の中心的な役割を担い、当所の事業運営に多大なご協力をいただいている議員事業所に広報委員が訪問し、現在の運営状況、今後の事業展開、所沢への想いなどについてお話を伺うコーナーです。

第19回となる今回は、五十嵐委員長、白石委員、平岩委員、soraサポーターの渡辺さん（平岩建設(株)）、soraレディーの佐藤さんが、(株)そごう・西武 西武所沢店を訪問し、加納店長にお話を伺いました。

■取組の概要について 教えてください。

当店は、地元のみなさまに支えていただき、昨年30周年という節目を迎えることができました。

たくさんのお客さまのお声

をいただき、今後も地域のお客さまのお役に立つ店舗であり続けることが私たちの使命であるとあらためて実感いたしました。

このたびの食品館を中心としたリニューアルは、以前からご意見やご要望の多かった点を改善し、より身近に、デイリーにご利用いただけるお店へ1歩近づくための試みです。

大きなリニューアルのポイントは、食品売場を1フロアから2フロアに拡大し、ブランド数も全体で106ブランドと、所沢エリアで最大級の食品売場となったことです。また、各売場で地元の食材を使った商品を開発したり、地元の名店に出店いただき、イートインで展開するなど、地域の特色をより感じていただける取り組みを強化しています。

■リニューアルについてうかがいます。

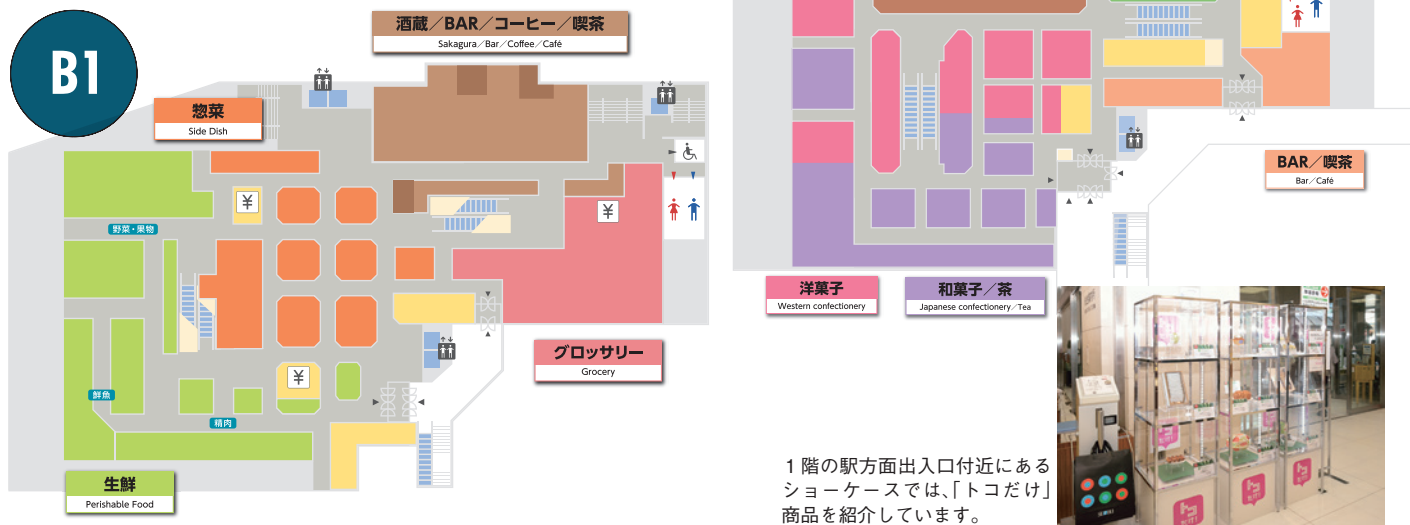
―背景についてお聞かせください。

リニューアルを実施した背景は3つございます。

ひとつは、当店のなかでもより高いこ

取材を終えて、soraレディーから一言 佐藤 玲奈 さん

今回、取材兼見学をさせていただいた西武所沢店さまは驚くほどに活気がありました。所沢市民の皆さんを第一に考え、細かい部分までお客さまの目線を大切にしている精神。私たちに必要な「食」を豊かにし、食卓を楽しくさせるような工夫。また、所沢西武限定「トコだけ」で所沢市民以外のお客さまにも楽しんでいただけるような企画を行っており、お客さまを笑顔にする光景を実際に目の当たりにし、とても素敵な空間だと感じました。所沢の魅力を発信し、より活気づけさらに所沢を盛り上げる火付け役になって欲しいと思いました。



1階の駅方面出入口付近にあるショーケースでは、「トコだけ」商品を紹介しています。

支持をいただいている売場が食品売場であったことです。

首都圏郊外型百貨店は、都心に近い立地やショッピングセンターとの競合等で売上や動員の伸び悩みが課題とされています。当店も例外ではありません。そのような状況のなかでも、食品はここ数年堅調に推移しておりました。「強い部分はさらに強くする」というグループ全体の施策のなかで、今回のリニューアルとなりました。

次に、所沢駅周辺の開発です。

来年2月に所沢駅東口に商業施設が完成し、さらに数年後には、西口の車両工場跡地にショッピングモールが建設されます。当店への影響も想定されますので、対応策として、今できることに着手したということです。

最後に、入店客数の改善が店舗の課題であったことです。

足元商圏の所沢市の人口は増加傾向にあり、駅前開発も含め今後の発展が期待されております。

今回のリニューアルを機に、足元商圏のお客さまからのご支持をさらに盤石にしながら、広域のお客さまの動員も図りたいと考えております。

―何段階かに分けてオープンされたようですが、

「できたて」「トコだけ」「いい値」をコンセプトに、グランドオープンまで3回

に分けて順次リニューアルをいたしました。

第1弾は、昨年11月23日、「できたてを、毎日ココで。」をスローガンに1階に「ベーカリースクエア」「ビール工房所沢」「酒蔵」3つのゾーンをオープンいたしました。ベーカリー2ショップにイートインスペースを併設したベーカリースクエアでは、既存のブランドに加え、地元のベーカリーにも出店いただきました。

第1弾オープンを機に、入店客数に改善が見られ、今後のリニューアルにも確かな手ごたえを感じました。

第2弾は、今年の2月25日、1階の菓子売場が全面リニューアルいたしました。

地元のパティスリーや、事前アンケートでお客さまからご要望をいただいたスイーツのブランドに出店をいただき、一部にガラス張りの厨房を構え、100席以上のシーチングスペースを設置し、できたてをその場で楽しめるライブ感あふれる売場が完成いたしました。

第3弾は、4月27日、地下1階の惣菜売場、イートイン、生鮮市場の一部リニューアルをいたしました。

「所沢だけ」という意味をこめて「トコだけ！」と銘打ち、地元食材を使った惣菜メニューを開発したり、地元の名店といわれるレストランをイートインで展開するなど、

今回のsoraサポーター、渡辺瑛那さんから感想をいただきました。

人間の三大欲求の一つである「食欲」。西武所沢店では、これまで3回に及ぶ食品フロアのリニューアルによって来店客を着実に増やし、その事実が「食欲」が人々の大きな原動力になっていることを証明しています。

実際、ピークタイムを過ぎても食事やお酒を楽しむ

人たちが常ににぎわい、とても食品フロアとは思えないその居心地の良さで、長居してしまう方がいるとのお話にも納得いたしました。

これからも「食」の強化によりお客さまの胃袋をしっかり和ませ、西武所沢店がどのように発展していくのかとても楽しみです。





左から五十嵐委員長、sora サポーター渡辺さん、平岩委員、加納店長、sora レディー佐藤さん、白石委員

地産地消を楽しめる売場となるよう意識いたしました。また、生鮮市場では、「お肉の品ぞろえを充実させると商圏が広がり、野菜を強化すると来店頻度が上がる」という仮説を持ち、精肉に新ブランドを導入し、青果・鮮魚を含めた全体の取り組みとして、お手頃価格でクオリティの高い商品の品ぞろえを充実させ、「いい値」をキャッチフレーズにアピールいたしました。

このような段階を経て、5月26日に地下1階が完成し、西武食品館地下1階・1階グラインドオープン運びとなりました。

―変化や効果は見られますか？

お客さまの入店導線が大きく変わりました。以前は、駅からベデストリアンデッキでつながっている2階が、店舗で最も入店客数が多い入口でしたが、リニューアル以降は1階からの入店客数が大幅に増えています。

また、顧客構造では、足元商圏の特に30代・40代のお客さまが増えています。その影響からか、昨年11月のリニューアル当初は変化が見られなかった、6階の日用雑貨を扱う売場が徐々に活性化しています。

―今後、取り組むべきことや課題はありますか？

リニューアルによって、入店客数は増えていますが、まだ、所沢市の約半数の世帯の方が当店をご利用いただいていないのが実態だと感じています。まずは、足元商圏のお客さまを大切にし、より多く足を運んでいただきたいと考えております。そのためには、日ごろからお客さまとのコミュニケーションを大切にし、お声に真摯にお応えしていくことだと思っております。

■スタッフの意識統一のために取り組んでいることはありますか？

毎月初めの全体朝礼と半期に一度の意思統一集会で、当店で働くメンバーに必ずしているお話があります。

ひとつは、「お客さまを作る活動」を継続して実施していくことです。

「お客さまをつくる」ということは、その場限りではなく、末永くお付き合いいただけるよう丁寧な接客をし、お客さまとの信頼関係を構築していくことです。

つぎに、店頭をピカピカに磨き上げる活動」を徹底することです。

これは、クリンリネスだけのことでなく、「商品がよく見えるようなライティングになっているかどうか」「プライスカードの見せ方に問題はないか」という商品・売場の見え方に加えて、「気持ちの

よいお声かけができていくか」という接客面のことも含んでいます。

全スタッフが共通言語を持つことが大事だと思っておりますので、この2つは毎月繰り返しお話をしています。

従業員が約2000人おりますので、難しいことですが、地元のお客さまに愛され、お役に立つお店であり続けるためには、最低でも全員が同じ方向を向いていなければならないと思っております。

■これからも地元が元気になる取り組みを期待しています。本日は、ありがとうございました。

会社概要



会社名: 株式会社そごう・西武 西武所沢店
常議員 会員 No.22

代表者: 店長 加納 澄子 氏

業 種: 百貨店

所在地: 所沢市日吉町 12-1

創 業: 昭和 61 年 4 月

電 話: 04-2927-0111

H P: <https://www.sogo-seibu.jp/tokorozawa/>

わくわくトコ夏ランド
8月19日(土)～20日(日)



所沢市内最大にして最高の真夏の祭典
わくわくトコ夏ランド

真夏の夜にふさわしい大物シンガーや、ジャズありダンスありと最高のステージ。デリカモールでは所沢B級グルメ「ところざわ醤油焼きそば」、例年大人気のダーツ体験コーナー、そして、大相撲所沢場所の入場券をゲットするチャンス。トコ夏ランドをさらに満喫できる「抽選引換券付金券」も販売されます。

抽選引換券付金券(100円券×10枚綴)
前売券 800円(税込) 当日券 1,000円(税込)

■時間 16:00～20:30
■場所 元町コミュニティ広場(所沢市元町27)
●お問合せ 所沢銀座協同組合 TEL:04-2922-4834

所沢ジャズフェスティバル
8月20日(日) 16時会場



ラテン&ジャズコンサート
所沢ジャズフェスティバル2017

今年は、大人気のラテンビッグバンドに加え、スイングジャーナル誌の読者人気投票ギター部門で30年以上、トップクラスにランクされているギターリストを迎え、迫力あるステージをお届けいたします。

■チケット 前売券 2,500円
当日券 3,000円 ※全席指定席
■開場 16:00
■開演 16:30
■場所 所沢まちづくりセンター(中央公民館ホール)
所沢市元町27-5
●お問合せ 野老澤町造商店 TEL:04-2928-1453



所沢ソラバル2017
8月18日(金)
～20日(日)

◇ソラバル 8月18日(金)～20日(日)

まち全体がフルコース

～航空発祥ソラのまち、美食パスポートでグルメ旅にフライト!～
ソラパスで所沢の“美味しい”を食べ歩きしてみたいか
がでしょうか?

■ソラパスの楽しみ方

- ①ソラパス(参加証)を500円で購入し、行きたいお店を決める
 - ②選んだお店に行き、ソラパスを提示
 - ③イベントメニューをゲット
- ※メニュー価格は、税込で500円・1,000円・1,500円のうち、1店舗につき1つの価格が設定されています。
※参加店の情報など詳しくはソラバルHPで。

◇まちなかコンサート

Musica Cosina<ムジカコシーナ>
8月18日(金)～20日(日)

今年は、所沢の美味しいものを食べながら、食にあう落ち着いた音楽のステージによる“少しだけ贅沢な時間”を楽しんでください。

※出演者情報やタイムテーブルはソラバルHPにて発表します。

■場所 所沢ワルツ所沢(西武所沢店)前

◇ママバル 8月19日(土)

ママとお子さんが美味しく、楽しく、そして、ゆっくりと癒される空間で、夏休みの思い出を!

■時間 11:00～15:00
■場所 所沢ノード
(所沢市日吉町4-2 所沢サンプラザ3F)

●お問合せ 所沢ノード TEL:04-2941-4440
当日:080-4439-2600

「すこしばかりですが」
「つまらないものですが...」
でも、ほっとするのはなぜだろう。
はじめはお会いするお客様に
「地元の銘菓ですが」と、さっと差し出す。
理由は明解! だれでも「地元」にウインです。
そんなやりとりが浮かびます。地元愛が詰まったお菓子。



◇所沢けやき台店
所沢市けやき台2-29-1
電話:04-2924-5577
<http://www.kaniya.co.jp>

所沢・牛沼にある「わかりやすい」を コンセプトにしたケーキ屋です！



所沢産の食材(醤油・抹茶・イチゴ・卵・はちみつ等)を使い、3時のおやつから、デザート、バースデーケーキ、お土産まで様々なケーキ・焼き菓子を提供しています。

また、所沢初のフードプリンターを導入！お子様の書いた絵や似顔絵、好きな写真などをチョコレートやクッキーにプリントし、世界に一つだけのバースデーケーキもお作りすることもできます！

健康で太りにくい体創りをサポートする「スローカロリースイーツ」もあります！

パティスリー モアオシィ

代表 高浦 智

所沢市牛沼234-2 クレセントビル101 TEL:04-2968-3719

HP: www.patisserie-moiaussi.com

ゴルフを通して地域の笑顔の輪が広がる 緑のコミュニティスペース



今年で創業30周年を迎えるゴルフ練習場 新富ゴルフプラザは、ゴルフを通して新しい地域のコミュニケーションの輪を広げる!! 事をコンセプトに地域の皆様がお友達、ご家族とゴルフを楽しむ緑のコミュニティスペースです。

ゴルフは小さなお子様から、おじいちゃんおばあちゃんになっても生涯楽しめる数少ないスポーツ。これからゴルフをはじめたい方、以前やっていたけどやめてしまった方、お子様にゴルフを習わせたいママ、パパそして、ゴルフを生涯スポーツとして楽しんでいるシニアの皆様。

新富ゴルフプラザで、ゴルフで気持ちいい汗を流しながら楽しい瞬間を過ごしませんか？

スタッフ一同、皆様のご来場を心よりお待ちしております。

(有)新富ゴルフプラザ

代表取締役 坂東 実 / 取締役専務 坂東 枝美子

所沢市下富1001 TEL:04-2943-0562

HP: http://www.shintomi-golf.com/

「肩こり、腰痛、慢性疲労」でお困りの働く人の整体院 東所沢1丁目に開業して、もうすぐ10年！



私が会社勤めをしていた時、体に無理をさせて働いた経験から、働く人に必要な「元気で活力ある体」を取り戻すサポートをしている整体院です。

・肩こり、腰痛、慢性疲労で、毎日のお仕事辛いと感じている方

・体が元気なら、毎日がもっと充実すると思っている方

・将来のためにも、今から体をケアしたいと考えている方
そんな方が、来院されています。

詳しくは「所沢 川口整体院」でHPを検索！

■営業時間/平日:12:00～22:00 土日祝:10:00～20:00

■定休日/木曜日 予約優先

川口整体院

代表 川口 教

所沢市東所沢1-20-5-110 TEL:04-2935-7070

HP: kawaguchi-seitai.net



焼肉韓菜 和っ黒(wakkoku)はおもてなしの心を大切に、
「落ち着いた雰囲気とくつろげる空間」をテーマに
クオリティーの高さを追求した、リーズナブルな価格の店です。

《和牛一筋・和っ黒のこだわり》

店主自ら選ぶ厳選した銘柄牛「黒毛和牛A5ランク」、野菜は新鮮な「所沢産」を中心に、お米は契約農家直送の「魚沼産コシヒカリ」等々、本当に素材の良い物だけを選び使用しています。

又、当店には全国に26名しか居ない「焼肉ソムリエ」の公認資格を持った店長がおります。お気軽にお声をかけて下さい。

大人数でも対応できるお座敷！

各種ご商談・ご宴会・ご家族・ご友人とのご会食など様々なシーンでご利用できます。



焼肉韓菜 和っ黒 (ワッコク)

所沢市東町12-37 船橋ビル2F P有り TEL:04-2968-8929(予約)

【営業時間】ランチタイム AM11:30～PM15:00 (L.O. 2:30)
ディナータイム PM17:00～AM24:00 (L.O.23:30)

【定休日】お問合せください

会員No.8620

ビールをもっと日常に。 “最高品質のビール”を提供するお店が所沢に登場!



パーフェクトビールを飲んだことはありますか?
樽生ビールというのは、サーバーの管理の仕方などにより味に大きな差が出ます。“どこで飲んでも同じ銘柄であれば同じ味”これは大きな間違いです。

徹底して管理された最高品質のビールを“パーフェクトビール”と定義をつけ、全国に広めるため発信の拠点として、所沢に“Perfect Beer Kitchen”をオープンしました。

お近くにお越しの際は是非、いっぱいだけでもお気軽にどうぞ^^

(株)パーフェクトビール Perfect Beer Kitchen

代表取締役 藤沼 正俊

所沢市東町13-29 H-CUBE 2D TEL:04-2006-6296

HP: <http://perfectbeer.jp/>

会員No.7562

航空公園駅ナカに“マイ・チョイス” OPEN 《花と雑貨とUR案内》



航空公園駅に今までなかったお店が3月にOPEN致しました!

花★切り花の他にブーケ・花束・アレンジのご予約。お墓参りの献花代行迄扱っております。

雑貨★今注目されている光触媒加工の造花やブリザーブドフラワー等病院見舞いやプレゼントに!

ところんグッズも置いてます。

UR案内★UR賃貸住宅のご紹介をしております。リアルタイムでの空室検索、日曜・祝日のご案内、また特典もございます。

お気軽にお立ち寄りください!

MY・CHOICE マイ・チョイス(ラン・ド・ミュ(株))

代表取締役 佐渡 由香

所沢市並木2-4-1 航空公園駅改札出口3階 (所沢市緑町4-9-9)

☎ 0120-944-133 MAIL: landemyu@aol.com

会員No.878

創業より「52年」の水道屋さん



西所沢駅より徒歩3分。

「蛇口の水が止まらない」から「建設工事」まで、皆様の水回り全般のトラブルを豊富な施工実績と信頼で解消いたします。

おばあちゃん、か

わいいお子様のお客様が気軽に寄ってくださるお店です。

ご連絡をお待ちしております。

(株)小松屋管器(所沢市指定上下水道工事店)

代表 小山 貞一

所沢市西所沢1-6-1 TEL:04-2922-3836

MAIL: komatuya-kanki@jcom.home.ne.jp

会員No.8606

顧客の要求に対応し 常に満足と感動を提供する 『トータルインテリア』



東所沢で内装工事業を設立して、気付けば30年経ちました。主に、病院や式場、オフィスビルなどの内装全般を手掛けております。

創立以来、社員全員【レクベス】

の心をモットーに、邁進してきました

レクベス【lqbs】の心構え

l:Low-cost 安い q:Quick 早い

b:Beautiful きれい s:Safety 安全

現在では、地元や地域の皆様との交流も増え、明るい会社作りにもご協力いただいております。興味のある方は、ぜひ足をお運びください。

トータルインテリア SNT (有)鈴木内装

代表取締役 鈴木 雄

所沢市東所沢和田2-23-13 SNビル

TEL:04-2945-2020 FAX:04-2945-2022

はなみずき

小手指クリニック

<http://medicalplace.jp>



人間ドック・健康診断のご予約

健康保険組合・共済組合指定健診機関 全国健康保険協会(協会けんぽ)指定健診機関

●健康診断(所沢健診プレイス)

人間ドック、生活習慣病予防健診、一般健康診断、特定健康診断

[受付時間] 8:30~11:00 / 13:00~15:00

[休診日] 日曜・祝日・土曜午後

●外来診療

内科、消化器内科

[診療時間] 9:00~11:045 / 13:00~16:30

[休診日] 日曜・祝日・木曜午前・土曜午後

胃内視鏡検査

大腸内視鏡検査

乳がん健診

子宮がん健診

禁煙指導

☎ 0120-992-473

病気にならないための医療サービスをコンセプトに



著作権記事

屋根は資源です 住宅用太陽光発電システムの設置はぜひ当社で

チャンス!

気軽に買える時代がきました!! 各種メーカー取り扱ってます

ポイント1 手持ち資金0円
でも設置できます!
(ソーラーローンをご活用)

ポイント2 我が家も今日から発電所!!
発電した電気を使って、
余った電力は売電!(電力会社に販売)

ポイント3 光熱費を抑えられる!
オール電化※にすると更に電気代がお得に!
(※IHクッキングヒーター&エコキュートの設置)

お問い合わせ.....

シャープ サンビスタ 特約店
一太陽光発電システムDVD貸し出し中一

株式会社 和孝

【本社】埼玉県所沢市北原町866-16(御園地内)

お気軽にお電話ください

04-2995-2111

HP <http://www.tk-wako.com/> e-mail info@gaisou-wako.co.jp



0120-784-050

さいたま営業所:さいたま市北区榎引町2-186-7
秩父出張所:秩父市上宮地町17-30

サンビスタ

検索

シャープ太陽光

編集後記

商売をしているとたくさんの「ピンチ」に遭遇します。

「ピンチ」を「チャンス」に変える。超ポジティブに考え、行動する。

言うのは簡単ですが、実行するのはなかなか大変です。

今月号で西武所沢店を取り上げていただきました。

「ピンチ」を「チャンス」に変えて、地域の皆様のお役に立つ店舗であり続けたいと思っています。

今年の夏は暑いそうです。

会員の皆様、健康に留意して暑い夏を乗り切りましょう！

広報委員 加納 澄子

会員優待サービス

●NBAバレエ団・チケット斡旋について

「HIBARI ～すべての美空ひばりファンに捧げる」公演

【公演日時】平成29年 9月 2日(土) 13:00～、18:00～

平成29年 9月 3日(日) 14:00～

【公演会場】東京芸術劇場 プレイハウス

東京都豊島区西池袋1-8-1、池袋駅地下通路2b出口と直結

【チケット料金】SS席 ¥12,000→¥10,800<1,200円割引>【全席指定】

S席 ¥10,000→¥9,000<1,000円割引>【全席指定】

【申込締切】平成29年8月2日(水)

チケットをご希望の方は、当所総務課までお電話にてご予約ください。

ご予約後、チケット代のお振込先等をご案内させていただきます。



●「ディズニー・オン・クラシック ～まほうの夜の音楽会 2017」チケット特別優待販売

ディズニー・アニメーションや映画、テーマパークの名曲の数々を、スクリーンに映し出される映像やススペクタクルな演出とともにお贈りする、大人のための音楽会。

【公演日時】平成29年12月20日(水) 19:00開演 ※未就学児入場不可

【公演会場】所沢市民文化センターミュージック アークホール

【優待内容】チケット料金割引 全席指定 S席 ¥8,300→¥7,636 <664円割引>

【申込方法】お電話にてお申込ください。その際に「所沢商工会議所の会員」である旨を伝えてください。別途送料500円がかかります。

【申込先】サンライズプロモーション東京 03-3403-0155 (全日10時～18時)

予定枚数に達した時点で終了となりますので、お早めにお申込ください！

お問合せ 当所総務課 TEL:04-2922-2196

アンケートとクロスワードパズルに答えてプレゼントGETのチャンス!!

●アンケートの応募先はコチラ

所沢商工会議所 業務課

〒359-1121 所沢市元町27-1 所沢ハーティア東棟3階

TEL : 04-2922-2196 FAX : 04-2923-6600

H P : <http://www.tokorozawa-cci.or.jp>

Mail : sora@tokorozawa-cci.or.jp

当所ホームページから
も簡単に応募できます。

皆さまの声をお聞かせください!

「sora」では、読者の皆さまの声を記事に反映させるためアンケートを実施しております。以下の質問をご記入いただき、こちらを切り取ってハガキに貼り付けるか、FAX、メール、ホームページ、郵便のいずれかにて当所業務課へ7月末日(必着)までにご回答ください。

Q1 参考になった、印象に残った記事は何ですか?(複数選択可)

- ☐P1表紙 ☐P2専門相談 ☐P3セミナー案内
☐P4-5所沢タウン情報(ところざわ醤油焼きそば)
☐P6お知らせ ☐P7報告
☐P8-10議員事業所訪問(株)そごう・西武 西武所沢店
☐P11中心市街地イベント
☐P12-13製品 & サービス紹介
☐P14コラム ☐P15優待サービス

Q2 今後掲載してほしい記事やご意見などをお聞かせください。

●クロスワードパズルの答え

A	B	C	D	E

事業所名(任意)

住 所

氏 名

TEL

※ご記入いただいた個人情報は、プレゼントの抽選、本誌「sora」の誌面作成以外の目的には使用しません。なお、当選者の事業所名・氏名を公表させていただきますので、予めご了承ください。

著作権記事

■クロスワードパズル先月号の答え

A	B	C	D	E	F
ガ	ー	デ	ニ	ン	グ

●抽選会の変更についてご案内

平成28年4月号の応募より抽選方法が3カ月に一度の抽選会に変わりました。プレゼントはクオカード(3,000円分)等を予定しております。

※応募は毎月一回までとさせていただきます。

TOKOROZAWA
DRIVING SCHOOL

西武池袋線
狭山ヶ丘駅
東口

狭山ヶ丘駅から徒歩2分!

県内最大級の広さで
のびのび教習!

普通車から大型二種、
英語による教習まで

埼玉県公安委員会指定

ところざわ自動車学校

やさしく とうろ

0120-834910



レストラン



キッズルーム 完備

詳しくはホームページをご覧ください



SORA

2017
7月号

発行所：所沢商工会議所 〒359-1121 所沢市元町 27-1 所沢ハーレーアス東棟 3階 TEL.04-2922-2196 (代)
発行日：毎月10日／定価：1部 200円(税別)／編集協力：デザイン：無双工房／印刷：株第一印刷